

# FFQ

 *petite messe*

quatrième année, no 1  
Janvier 1984

La Fédération des Femmes du Québec

- Commission Mac Donald
- Entrevue sur le vieillissement
- Consultation - où en est la recherche à la FFQ?
- Comité d'éducation
- Prochain congrès de la FFQ.

# ÉDITORIAL

Plusieurs d'entre nous avons participé au Forum sur les femmes et l'économie, organisé par le C.S.F. Quel plaisir presque euphorique nous avons eu, au moment de l'inscription, de nous retrouver très nombreuses, de renouer avec des connaissances que nos activités nous privent de voir plus souvent. Nous avons senti dès ces instants, la complicité, la solidarité se manifester, ce qui était de bel augure du succès remporté par ces deux jours de discussions. Après cet exercice, nous nous sentons prêtes à prendre notre place. Fini le quémendage, nos actions maintenant tendront vers une prise en charge et l'investissement des lieux de décisions et de pouvoir.

Cette volonté que manifestent maintenant les femmes, il faudra l'articuler ensemble, dans la poursuite d'actions communes, solidaires, car c'est dans la solidarité que réside la force. Les pouvoirs en place doivent dès maintenant tenir compte de notre détermination.

Nos aînées emboîtent aussi le pas. A l'association québécoise pour la défense des droits des pré-retraités et retraités, un comité de la condition féminine a été créé. Invitée à aller prendre la parole dernièrement devant leurs membres, je me suis rendue compte que les femmes étaient aussi déterminées à prendre leur place, et dans l'établissement des politiques de l'association et dans les décisions les concernant. A cette occasion, ces messieurs ont appris le véritable sens du mot "féministe" et il est à souhaiter que cette démystification aidera à établir une meilleure compréhension de la lutte que nous menons et voudrions mener avec eux. Un monsieur présent dans la salle, souhaitait que les couples se regardent moins souvent dans les



yeux mais tournent "ensemble" leurs regards vers l'avenir.

A la F.F.Q. nos yeux sont aussi tournés vers l'avenir. Un avenir qui sera ce que nous voudrions ensemble qu'il soit. Nous continuons à espérer votre collaboration entière dans ce processus.

Denyse B. Rochon  
présidente

FFQ Petite Presse paraîtra cinq fois cette année. Elle est publiée grâce à une subvention du Secrétariat d'État.

**Présidente de la FFQ**  
Denyse Bélanger Rochon  
**Vice-présidente aux Communications**  
Liliane Blanc  
**Rédactrice en chef**  
Maria Jean  
**Conception de la couverture**  
Sylvie Laurendeau  
**Collaboration à la revue**  
Suzanne Paul-Hus  
**Composition**  
Compo-Gym Inc.  
**Impression**  
Trans-Mag  
**Secrétariat et abonnement**  
Raymonde Beauchamp

La reproduction des textes publiés dans **FFQ Petite Presse** est autorisée avec l'identification de la source.  
Les **membres** en règle de la FFQ reçoivent les numéros gratuitement. Les personnes résidant à l'extérieur du Québec peuvent s'abonner si elles le désirent.  
**Abonnement** pour un an (quatre numéros): 7 00\$.  
Abonnement de soutien: versements par chèque ou mandat-poste à l'ordre de:

**FFQ Petite Presse**  
1600, rue Berri, Bureau 3115  
Montréal, H2L 4E4  
Tél.: (514) 844-7049

FFQ Petite Presse, Sept. 1981. ISSN: 0228-8478. Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec.

## SOMMAIRE

### ÉDITORIAL

Sommaire et Billet 1

### ACTUALITÉS

Résumé de l'Ass. Gén. Spéciale 2  
Forum CSF 3  
Mémoires présentés par la FFQ 3  
Un exercice démocratique 4  
Commission MacDonald 5  
10e anniversaire CCCSF 6

**RELAIS-FEMMES DE MONTRÉAL**  
506 STE-CATHERINE E. SUITE 800  
MONTRÉAL H2L 2C7  
TÉL.: 844-4509

### DOSSIER

Comité de l'Éducation 7

### CONSULTATION

8-9

### ÉCRIRE AU FÉMININ

10

La femme et les sports 11

### ENTREVUE

Mme. Germaine Gagnon 12

### COMMUNIQUÉ

13

### NOUVELLES

14

### LA PETITE PRESSE RÉGIONALE

15

## Billet de la nouvelle rédactrice Maria-H. Jean

Chères lectrices.

En préambule à cette présentation, j'aimerais à mon tour m'associer à vos parents et amis pour vous présenter mes meilleurs vœux pour 1984.

Plusieurs d'entre vous, ont sans doute constaté un changement à la direction de la rédaction.

En effet Madame Danielle Delbas appelé à assumer d'autres responsabilités au conseil de direction de la fédération des femmes du Québec, a jugé qu'il fallait laisser à quelqu'un d'autre le soin de diriger dorénavant l'équipe de rédaction de la Petite Presse.

Consciente de l'importance de notre revue comme moyen

de contact et de lien entre les membres et les associations-membres, au sein des organismes féministes du Québec, j'ai accepté, après mûre réflexion de succéder à Danielle Debbas appelée à assumer nuité de notre lutte.

Mon cheminement personnel a débuté par la mise sur pied du service de relations publiques à l'Ordre des infirmiers et infirmières du Québec. J'ai ensuite oeuvré outre-mer pour le compte du gouvernement canadien, à la mise sur pied d'un répertoire médical en Algérie. Puis ce fut à Radio-Canada que j'ai eu l'occasion de parachever mon expérience en matière de prospection du milieu tant au Canada

et aux États-Unis.

Je ne pense pas qu'il soit opportun d'apporter un changement notable à la présentation de notre revue. Cependant de petites modifications s'avèrent nécessaires compte tenu de son évolution, tant dans sa présentation que dans son contenu.

Comme par le passé, la Petite Presse vous propose son éditorial, ses chroniques, ses nouvelles et ses dossiers d'intérêt féminin, ses actualités ainsi que des témoignages de femmes qui se sont réalisées. Enfin une colonne pour les arts et la culture.

Dans l'avenir un plan sera proposé à votre conseil d'administration. Une analyse et

une étude nous permettra de faire peau neuve. En plus des éléments déjà existants nous souhaitons apporter une collaboration spéciale, des photos un nouveau graphisme ainsi qu'une nouvelle page couverture; bien entendu si nous recevons l'approbation et si le budget le permet.

Tant qu'à vous chères lectrices la tribune est à vous. J'aimerais connaître votre point de vue et vos opinions sur ce numéro que vous lisez. Je sollicite vos commentaires pour faire de la Petite Presse une revue plus étoffée, plus qualitative. Vos envois seront reçus et traités avec beaucoup d'intérêt.

(Suite à la page 4)

# actualité

## Assemblée générale spéciale

Le 15 octobre dernier, les membres de la F.F.Q. étaient convoquées, à Montréal, à l'Assemblée générale spéciale qui faisait suite à la résolution votée lors de l'Assemblée générale annuelle de mai dernier. Une quarantaine de personnes, membres de nos Conseils régionaux et de nos Associations, se sont réunies pour discuter de la refonte des statuts et règlements, particulièrement en ce qui a trait aux Conseils régionaux.

Animée par Beverly Lopez-Gonzalez, la journée a commencé par un échange de réflexions sur le sens même du mot Fédération. Amorcée par Ginette Busque qui a tracé un rapide historique de son mandat, en rappelant que le but de notre démarche était de retrouver un équilibre fédératif et de rompre les malaises existants,

la discussion s'est portée sur un retour dans le passé: ce qui a justifié, par exemple, l'acceptation de membres individuels au sein de la Fédération; la création, quatre ans après sa fondation, des Conseils régionaux. "Sommes-nous une fédération?", "Qu'est-ce qu'une fédération? son statut légal? son cadre fonctionnel?", "Avons-nous un problème de structure ou de contenu?". Toutes ces interrogations ont peu à peu aidé les participantes à mieux entrer dans le débat.

A la question-clé: "Qu'attend-on de la F.F.Q.?", des réponses sont à retenir: "Qu'elle regroupe des femmes aux moyens disparates et qu'elle leur offre une tribune brillante", "Qu'elle catalyse la volonté de changement des femmes."

Par le biais de plusieurs scénarios de restructuration, largement exposés, craie en main, par quelques unes d'entre nous, nous avons réfléchi, ensembles, à la place à donner aux Conseils régionaux à l'intérieur d'une nouvelle F.F.Q. et par le fait même,



LILIANE BLANC, vice-présidente aux communications.

à la situation des membres individuels au sein de notre organisme. Nous n'avons pas de décision à prendre. Plus tard dans l'année, nous poursuivrons la démarche entreprise. Notre animatrice a suggéré la formation d'un comité d'étude de ces scénarios.

Les consultantes, chargées de l'évaluation de la F.F.Q. ont expliqué, dans un dernier temps, le sens de leur recherche, les démarches déjà entreprises depuis le début de l'automne et les étapes qu'elles se sont fixées. Compte tenu de l'ampleur du projet et d'un échéancier de travail très serré - avec dépôt du rapport final fin septembre 84 - **il a été voté une prolongation du mandat du Conseil d'administration provincial actuel jusqu'au 15 octobre 1984 au plus tard.**

Liliane Blanc

## Mémoires présentés par la FFQ durant l'automne 1983

La F.F.Q., après avoir présenté un mémoire, en mai dernier, devant le Groupe de travail parlementaire sur la Réforme des pensions à Ottawa, a initié la "Coalition pour une retraite décente" qui a vu officiellement le jour lors de la présentation du manifeste, le 19 octobre dernier.

Un autre mémoire fut présenté devant la Commission royale sur l'Union économique et les perspectives de développement du Canada. (**Commission MacDonald**) le 3 novembre.

Un autre mémoire présenté le 29 novembre devant la Commission de la repré-

sentation électorale du Québec sur le **mode de scrutin**.

Le même jour, le comité de la pornographie présentait à Ottawa un mémoire devant le **Conseil de la Radiodiffusion et de la télévision Canadienne**.

### Micro-technologie

De plus, le Ministère de la Condition féminine nous a invitées à participer aux tables de conférences sur la micro-Technologie, mises sur pied par le Ministère de la Science et de la Technologie. Nous partageons un siège avec le Conseil d'intervention pour

l'accès des femmes au travail (C.I.A.F.T.). Nous avons établi un mode de collaboration étroite entre les deux associations. Un support technique nous est assuré par le Conseil du Statut de la femme. Une consultation aura lieu parmi nos membres et d'autres groupes de femmes préoccupées par ce dossier.

Nous avons accepté de participer à cet exercice car les partenaires à la table sont des décideurs et pour nous c'est une porte ouverte à la participation de prises de décisions concernant le maintien des femmes en emploi par l'information, la réorien-

tation, la formation, tout ça dans une politique de plein emploi.

L'orientation des filles au niveau secondaire nous préoccupe aussi. Donc pour ces raisons, la Fédération ne pouvait pas refuser d'y participer.

Notre participation au Forum du C.S.F. a été pour nous un moment privilégié qui a renforcé notre détermination à prendre notre place et notre présence à la table de conférence de la micro-technologie nous en donne l'occasion.

(suite à la page 3)

(suite de la page 2)

## Le FORUM-C.S.F.

La F.F.Q. était très largement présente au FORUM organisé par le conseil du Statut de la Femme, les 29 et 30 octobre dernier, à Montréal. Nous nous étions disséminées dans les différents ateliers selon nos intérêts personnels. Lors de la plénière, certaines d'entre nous ont fait des interventions au micro. Bref, nous avons participé.

Ce FORUM répondait à un besoin: le nombre record d'inscriptions le prouve. Il est très difficile, en quelques lignes, de condenser deux jours d'échanges, de discussions de communication parfois intense

entre des femmes issues de milieux différents, d'âges différents, d'idéologies différentes, capables d'élaborer des plans d'intervention en commun et de parler très concrètement d'économie.

Expérience des plus positives, très stimulante pour nous, à la F.F.Q., en cette année de "second souffle".

Félicitations à toutes les organisatrices: nous sommes très conscientes des efforts fournis pour que cet événement soit une réussite. Nous les assurons de notre soutien dans leurs démarches post-FORUM.

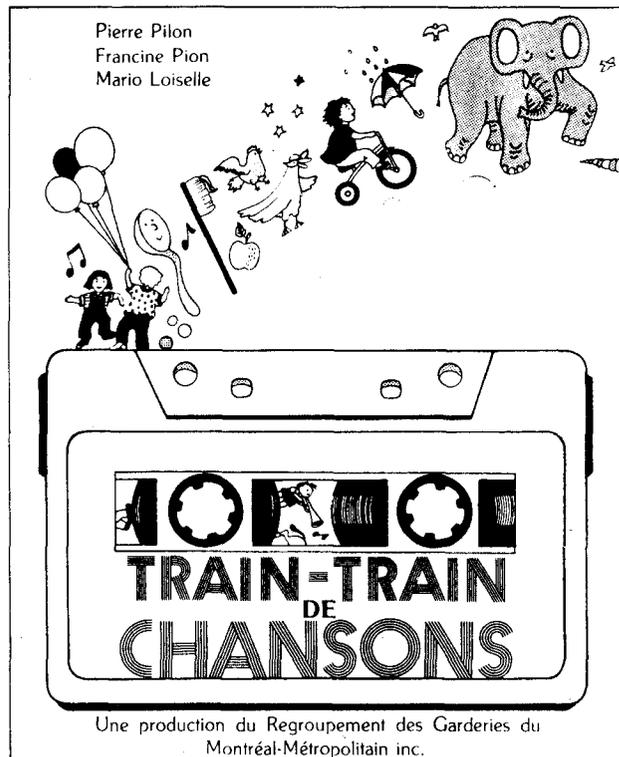
Liliane blanc

## Regroupement des garderies du Montréal Métropolitain

Leur dernière réalisation: un cahier de chansons illustrées et une cassette. 6 thèmes pour égayer le train-train quotidien.

Le matériel en a été recueilli à travers les garderies-membres.

## 29 chansons pour tout-petits



12 \$ le livre et la cassette

Information pour la liste des points de vente au Regroupement des garderies du Mt-Métro 4001 Papineau tél. : 521-9490

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION PROVINCIAL 1983-1984

**Denyse Bélanger-Rochon**  
présidente

●  
**Monique Potin**  
vice-présidente

**Associations-membres**

●  
**Ginette Dumont**  
vice-présidente  
**Conseils régionaux**

●  
**Beverly Lopez-Gonzalez**  
vice-présidente  
**action politique**

●  
**Gisèle Simard**  
vice-présidente  
**mise en candidature**

●  
**Mona Forrest**  
vice-présidente  
**recrutement**

Charlotte Thibault  
droits de la personne

Monica Matte  
pornographie

●  
**Claire Weinstock**  
secrétaire

●  
**Louise Piché**  
trésorière

●  
**Régine Hamelin**  
vice-présidente  
**congrès**

●  
**Monique Massicotte**  
vice-présidente  
**résolutions**

●  
**Comités "ad hoc"**

●  
Madeleine G. Dubuc  
Amy Williams  
pensions

●  
**Anne Adams**  
vice-présidente  
**organisation**

●  
**Liliane Blanc**  
vice-présidente  
**communications**

●  
**Madeleine Blais**  
**éducation**

●  
**Françoise Marchis-Mouren**  
vice-présidente  
**finances**

●  
**Ginette Busque**  
vice-présidente  
**statuts et règlements**

Gisèle Simard  
micro-technologie

Stella Baudot  
stéréotypes sexistes

# actualité

## Un exercice démocratique en révision

Il est à prévoir que d'ici juin 1984, l'Assemblée nationale aura arrêté une décision quant à la réforme du mode de scrutin ou au maintien du statu-quo.

En effet, le ministre responsable de la réforme électorale, le ministre de la justice, Marc-André Bédard, a demandé la création d'une commission d'étude non partisane sur cette question, appelée commission de la représentation électorale, qui a tenu des audiences publiques à travers le Québec du 3 octobre au 30 novembre dernier.

Différentes positions sont véhiculées par des groupes, des organisations, des individus, qui se rapprochent ou qui s'éloignent du statu-quo; celles qui s'en éloignent tendent à vouloir réduire l'écart qui existe actuellement entre le vote exprimé et le nombre de députées(s) élues(s) pour un regroupement politique donné. On parle de la formule dite de

représentation proportionnelle régionale modérée, de celle de la représentation proportionnelle compensatoire régionale, pour ne nommer que celles-là.

Les femmes, en groupe ou individuellement, se sont prononcées sur cette question, et elles apparaissent unanimes à vouloir des changements structurels dans le mode de scrutin de même que des mesures incitatives de la part des regroupements et des partis politiques qui fassent en sorte que les femmes y aient et y prennent leur place. Du point de vue structurel, elles favorisent la représentation proportionnelle, le conseil d'administration provincial de la FFQ a présenté un rapport en ce sens à la commission.

Un mode de scrutin serait à privilégier qui permettrait en même temps. 1. la représentation à l'Assemblée nationale des diverses tendances politiques qui ont recueilli au moins

4% du vote, tendances traditionnellement considérées comme marginales donc sans valeur sinon qu'en tant que groupe de pression; 2. l'extension du cadre trop restrictif et artificiel du comté et de la représentation de un(1) comté une(1) ou un(1) députée ou député; 3. une quelconque stabilité gouvernementale.

Des propositions sont sur la table actuellement qui traite de l'un ou l'autre, ou de la plupart de ces aspects. De la documentation est disponible à la commission de la représentation électorale (1-800-463-4378), auprès des partis politiques, auprès du conseil régional de Montréal de la Fédération des femmes du Québec (Michèle Salvail, 387-1647).

Ce dossier de la réforme du mode de scrutin en est un autre qui nous amène à réfléchir sur le rôle social, politique des femmes; un exercice qui exige que nous prenions position sur une formule de repré-

sentation électorale qui favorisera le mieux la représentation des femmes à l'Assemblée nationale, un exercice qui donne l'occasion de perfectionner et de raffiner le mode d'exercice de la démocratie, ne peut qu'être salutaire.

**Michèle Salvail**  
Vice-présidente  
au Conseil  
régional de  
Montréal de  
la FFQ

Suite de la page 1

### Billet de la nouvelle rédactrice

Je profite de l'occasion pour vous souhaiter une bonne et généreuse année. Puissiez-vous en tant que femme, aider à ce que la paix règne en ce monde controversé et toujours continuer à travailler à l'avancement de la condition féminine.

**Maria Hymelda Jean**

# PROCHAIN CONGRÈS DE LA F.F.Q. 84.

**Le prochain congrès de la F.F.Q. aura lieu à l'automne 84, très probablement les 12-13-14 octobre, à Chicoutimi, le tout reste à confirmer, vous, aurez des détails dans la prochaine petite, Presse - PRÉPAREZ-VOUS À Y PARTICIPER**

# **Commission MacDonald**

## **Sommaire du mémoire présenté par la FFQ**

### **à la COMMISSION ROYALE SUR L'UNION ÉCONOMIQUE**

La Fédération des femmes du Québec considère actuellement la question de l'autonomie économique des femmes comme prioritaire et c'est dans cet esprit que cette présentation a été rédigée.

L'intervention de la F.F.Q. porte sur deux éléments qui lui paraissent fondamentaux: la féminisation du marché du travail et la situation économique des femmes âgées.

À la lumière des changements qui s'annoncent sur le marché du travail et suite à l'évolution démographique que connaît le Canada, les recommandations qui se dégagent du présent mémoire sont énumérées ci-dessous.

#### **En ce qui concerne le volet "Féminisation du marché du travail."**

En termes de formation, nous recommandons la conception de programmes de formation et de recyclage **adaptés aux besoins des femmes et élaborés en fonction de nouveaux emplois et/ou d'emplois existants** dans des secteurs en demande.

Ces programmes devront:

- être disponibles pour toutes les femmes, qu'elles vivent en région ou dans des centres urbains
- adopter une approche marketing qui rejoigne l'ensemble des femmes et leur indique qu'elles leur sont accessibles à la fois en terme d'apprentissage et en terme de lieu et d'horaire
- utiliser une approche andragogique pour aider les femmes à réapprendre à apprendre
- disposer d'un budget qui reflète la proportion des femmes dans la population active.

## **Vers des horizons nouveaux**

### **La femme canadienne de 1870 à 1940**

Une exposition se déroule présentement au Centre Culturel de Longueuil. Le thème: "La femme canadienne, de 1870 à 1940". L'entente entre les Archives, la Bibliothèque du Canada et le Bureau de la condition féminine a permis la présentation de ce documentaire sur l'histoire des femmes qui sont ou nos mères ou nos grand-mères. L'exposition regroupe des lettres, journaux intimes, album de mariage, gravures, photographies et autres documents attestant de la vie, de la condition et de l'action des femmes de ce temps. Après sa visite au Québec, la première, l'exposition ira en tournée aux États-Unis. Parallèlement à cette exposition, plusieurs activités, prolongeant le thème de l'histoire des femmes jusqu'à nos jours, seront présentées au CENTRE CULTUREL DE LONGUEUIL, 100 ouest, rue S.-Laurent (près du Chemin Chambly), du 11 décembre au 18 janvier 1984; horaire: du lundi au vendredi, de 13 à 21 heures; samedi et dimanche, de 13 heures à 17 heures.

Quant à l'éducation de nos futures travailleuses, nous recommandons:

- une scolarisation plus poussée
- et surtout une orientation plus diversifiée lors du choix de carrière pour les jeunes filles.

Orientation scolaire, formation et recyclage ne sont pas une panacée universelle. Seuls, ils ne peuvent en aucun cas assurer l'accès à toutes les carrières et à tous les métiers. Il sera donc essentiel de conjuguer une action "éducative" avec une action de "déségrégation" du marché du travail.

Le gouvernement pourra jouer un rôle important dans le processus de changement des mentalités auprès des employeurs. Nos recommandations à cet égard ont trait à:

- l'élaboration d'une publicité accompagnée d'incitations monétaires, mettant en évidence les avantages pour les entreprises de favoriser l'embauche, la formation, la promotion et une rémunération équitable vis-à-vis de la main-d'oeuvre féminine.

#### **En ce qui concerne la situation économique des femmes âgées:**

##### **Régimes publics**

- l'augmentation de revenu minimal garanti afin que les citoyens et citoyennes âgés(es) aient droit à une pension au moins égale au seuil de pauvreté.
- l'amplification du Régime des rentes du Québec (ou de pension du Canada) afin que la Régie verse des pensions égales à 50% des revenus de pré-retraite.

##### **Femmes au foyer**

- l'extension de l'exclusion volontaire aux femmes qui prennent soin d'invalides ou d'handicapés ou qui prennent soin d'enfants de 7 à 11 ans.
- l'inclusion des femmes qui ont charge de jeunes enfants (jusqu'à l'âge de douze ans) ou qui prennent soin de personnes invalides ou d'handicapés dans le Régime des rentes du Québec (ou de pension du Canada) en leur inscrivant à chaque année un crédit égal à la moitié du salaire industriel moyen.
- l'égalisation obligatoire et automatique des crédits de pensions des conjoints lors d'un divorce
- l'égalisation obligatoire et automatique des crédits de pensions au moment où le plus jeune des conjoints atteint l'âge de 65 ans.

##### **Régimes privés**

- l'acquisition plus rapide du droit à une pension.
- l'adoption d'une clause obligatoire de rente de conjoint survivant pour les deux époux, à moins qu'ils y aient tous deux renoncé par écrit.
- une protection contre l'inflation basée sur les intérêts inflationnistes gagnés sur leurs fonds accumulés.
- l'élimination de toute discrimination sexuelle au niveau des cotisations et des prestations.
- l'inclusion obligatoire des travailleuses à temps partiel au prorata du temps travaillé.

**Ginette Busque  
Ruth Rose Lizée  
Marie Françoise Marchis-Mouren**

# actualité

## 10e anniversaire du CCCSF — 1973-1983



Sénateur YVETTE ROUSSEAU, présidente du CCCSF, de 1976 à 1979.

Le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme a déjà dix ans d'existence. Il a été institué en 1973 par Mmes Yvette Rousseau, alors présidente de la FFQ, Laura Sabie, présidente du NAC et Sylvia Gabler, directrice du Bureau de la Main-d'oeuvre féminine. Dès cette époque, le CCCSF déléguait trois personnes auprès du gouvernement pour faire appliquer la recommandation 65 de la Commission royale d'Enquête, Bird.

Mme Yvette Rousseau a assumé pendant trois ans la vice-

présidence et pour un terme de trois ans, la présidence du CCCSF. Mme Y. Rousseau est sénateur depuis quatre ans.

Depuis mars 1981, la présidence du Conseil incombe à Mme Lucie Pépin. Reconnue pionnière dans le domaine de la planification des naissances au Canada, membre de plusieurs associations féminines et professionnelles, elle siège sur plusieurs comités et Conseils d'Administration. En juin 1982, son mandat de présidente a été renouvelé pour trois ans.

Pour souligner le 10e anniversaire du CCCSF, Mme Lucie Pépin lançait, le 5 décembre dernier, l'étude la plus récente du Conseil: ActuELLES. On y présente les recommandations faites par le CCCSF depuis sa création. Le livre rend compte des changements et des progrès accomplis par les femmes au cours des dix dernières années. Il marque la distance parcourue et celle à couvrir pour atteindre l'objectif: l'égalité sociale pleine et entière.

Mme Pépin fait remarquer aux femmes qu'en maints sec-

teurs, les recommandations du Conseil ont été un facteur de changement dans les attitudes du public, le meilleur allié des femmes. Elle fait appel à la solidarité de toutes pour obtenir plus de représentantes à des postes-clés du gouvernement. "Les femmes doivent s'impliquer dans tous les dossiers qui sont au centre des préoccupations actuelles;" ce mots de la présidente, Mme Lucie Pépin, sont, en eux-mêmes, un projet pour un avenir où les femmes puissent prendre leur place d'influence.



Madame LUCIE PEPIN, présidente du CCCSF depuis 1981.

**Comité provincial d'éducation.** Le comité provincial d'éducation est composé cette année, de Denise Crête, Lisette Bérubé-d'Amour, Lucille Panet-Raymond, Annine Parent, Suzanne Barbeau. Une ou deux autres personnes devraient se joindre à nous bientôt.

**S'équiper pour agir.** À sa dernière réunion, en plus d'examiner les demandes de subvention provenant des conseils régionaux, le comité a recommandé que les trois derniers modules du programme "S'équiper pour agir" soient terminés avant la fin du printemps.

**Le Comité d'encadrement.** Le mandat du comité d'encadrement a été révisé. Celui-ci aura 1) à superviser la conception des trois derniers modules

du programme "S'équiper pour agir", 2) à étudier la possibilité d'accréditation des activités du programme et 3) à représenter les intérêts de la FFQ auprès de la coordonnatrice du projet de formation des formatrices. (Une information plus détaillée sur ce projet vous sera communiquée dans le prochain numéro de la Petite Presse).

Les membres du comité d'encadrement sont, outre la vice-présidente à l'éducation, Léa Cousineau, Denise Crête, Louise Dandurand, Suzanne Dumont et Gabrielle Hotte.

**Dossiers sur la table.** Plusieurs dossiers sont en attente. Il y a une étude sur la reconnaissance des acquis à laquelle il faudrait réagir. Le Conseil des Collèges a lancé une opération

de consultation ayant pour thème: "Le CEGEP de demain: pouvoirs et responsabilités", et la FFQ devrait présenter son point de vue. Il serait aussi nécessaire de commencer une réflexion sur l'action que le comité d'éducation pourrait entreprendre pour aider les femmes à apprivoiser le nom de l'informatique, une autre réflexion sur les moyens qui pourraient stimuler les jeunes filles à s'intéresser à des carrières scientifiques. Bref, il y a du pain sur la planche. Vous qui me lisez, si vous êtes intéressée par l'une ou l'autre de ces questions et disposez d'un peu de temps, n'hésitez pas à me contacter; le comité provincial d'éducation a besoin d'aide. Et surtout, ne vous dites pas qu'il y



en aura bien d'autres qui répondront à l'appel pour justifier votre silence. Écrivez-moi ou appelez à la FFQ.

**Madeleine Blais**  
vice-prés. à  
l'éducation

## Regroupement des femmes entrepreneurs

Depuis sa fondation, la Fédération des Femmes du Québec a accompli beaucoup de travail pour la cause des femmes. Son influence et les pressions exercées ont contribué à améliorer la situation des femmes au Québec. Les femmes semblent maintenant plus sensibilisées et motivées et se dirigent vers une plus grande autonomie.

Qu'on le veuille ou non, une véritable autonomie ne peut se faire sans atteindre l'autonomie financière. Pour se faire, les femmes doivent occuper une place plus importante dans l'économie. Déjà, près de 50% des canadiennes sont sur le marché du travail. Mais il reste cependant beaucoup à faire. C'est pourquoi la Fédération des Femmes du Québec, par l'entremise du conseil régional de Montréal, désire offrir à ses membres un nouvel outil indispensable à une plus grande implication des femmes dans l'économie:

Ce regroupement s'est donné un double objectif: regrouper toutes les femmes entrepreneurs afin de leur fournir de l'information pratique et pertinente ainsi que soutenir et encourager l'entrepreneuriat chez les femmes.

Il s'agit donc de réunir les femmes entrepreneurs et celles qui souhaitent le devenir, de quelque association qu'elles soient afin de leur offrir de meilleurs services et créer ainsi un moyen de pression efficace. Nous sommes confiantes que suite à notre expérience, cette initiative sera reprise dans les années à venir à travers la province par la voie des conseils régionaux. Il faut se souvenir que le plus petit commerce, les petites boutiques sont aussi essentielles à l'économie que les plus importantes multinationales et que 80% des québécois et québécoises travaillent dans les PME.

Une réunion d'information se tiendra à cet effet vers la fin de janvier prochain afin d'exposer plus en détails les buts et objectifs, ainsi que le calendrier des activités de notre regroupement. La date et le lieu seront communiqués aux médias. Le lancement officiel se fera en mars prochain lors d'un souper qui réunira des femmes entrepreneurs, des invités de marque ainsi que la presse. Par la suite, des activités mensuelles seront organisées, elles comporteront bien sûr un aspect social, mais mettront surtout l'accent sur l'aspect éducatif orienté essentiellement vers l'entrepreneuriat. On y étudiera entre autres plus en détail le plan Biron dans son aspect pratique, les subventions disponibles pour les femmes au Ministère de l'Industrie et du Commerce, les différents budgets fédéraux et provinciaux et leur incidence pour nous, le livre blanc de M. Parizeau sur la fiscalité, le financement, l'obtention de marges de crédit, etc...

Ces activités prendront la forme de soupers, conférences, cliniques de gestion, ateliers de travail, et autres activités connexes. Nous étudions la possibilité d'y ajouter des voyages culturels favorisant les échanges et les communications avec d'autres groupes de même nature que le nôtre. Un calendrier des activités sera disponible lors de la réunion d'information.

Nous sommes sincèrement persuadées que ce regroupement répond à un besoin pressant. Notre comité est confiant de la réponse enthousiaste des femmes intéressées. Toutes les suggestions et bonne volontés sont appréciées. Bienvenue à toutes!

**Le regroupement des Femmes entrepreneurs**

# CONSULTATION... CONSULTATION... CONSULTATION

## “OU EN EST LA RECHERCHE À LA F.F.Q.”

Depuis déjà plusieurs semaines vous vous interrogez sur l'évolution du projet de recherche entrepris en septembre 1983. Mis à part les objectifs spécifiques et les échéanciers, vous vous intéressez aussi à savoir qu'est-ce qui a été fait jusqu'à maintenant et comment procède-t-on pour la cueillette d'information en vue de la construction du questionnaire.

Concernant une **première collecte de données** nécessaire à l'élaboration des instruments d'enquête, nous avons rencontré en entrevue les présidentes des Conseils régionaux, les vice-présidentes aux associations-membres et au Conseil régionaux, une déléguée des C.A. de trois associations-membres, le comité de développement organisationnel ainsi que quelques autres membres ayant occupé un poste de délégation à la F.F.Q..

Des entrevues en profondeur sont prévues présidentes pour les prochaines semaines auprès d'anciennes présidentes et membres ou ex-membres de la F.F.Q. afin d'avoir un éventail complet de ce qui est vécu présentement à la F.F.Q.. Parallèle-

ment à cette démarche une étude documentaire des communications écrites de la F.F.Q. s'avère indispensable: - les Petites Presse, - les rapports annuels des présidentes, les rapports de comité, les contenus des dossiers et de différents mémoires seront utilisés comme source d'informations privilégiées pouvant nous renseigner sur l'évolution de la vie interne de la Fédération.

De la même façon certaines rencontres avec des organisations externes nous permettront de mesurer l'impact et le rôle de la F.F.Q. dans le vaste réseau des organismes voués à la condition féminine. Une rencontre avec des membres de l'A.F.E.A.S. est prévu à cet effet au mois de décembre. Nous aimerions incidemment rappeler que le but de cette recherche est de dresser un tableau complet de la F.F.Q. tout en reflétant ses réalités sans privilégier quelque tendance que ce soit.

Pour ce qui est des étapes ultérieures, il nous fera plaisir d'utiliser à nouveau la Petite Presse afin de compléter l'information que vous désirez obtenir.

### MÉTHODOLOGIE ET ÉCHÉANCIER

#### 1<sup>er</sup> MOMENT

##### 15 oct. au 15 nov.

- Cueillette d'information
- Élaboration des cadres d'entrevue
- Tenue des entrevues de groupe, conseils régionaux, ass. membres
- Compilation des données
- Analyse de la documentation

##### 15 nov. au 15 déc.

- Construction du questionnaire

##### 15 janv. au 15 fév.

- Détermination de l'échantillon
- Pré-Test
- Version finale du Questionnaire
- Impression

##### Du 15 février au 15 mars

- Administration du Questionnaire
- Rappel

##### 15 mars au 15 avril

- Compilation
- Codage
- Analyse des tableaux de fréquence

##### 15 avril au 15 mai

- Rédaction du rapport
- Dépôt du rapport
- Rédaction du résumé-synthèse

#### 2<sup>e</sup> MOMENT

##### Du 15 mai au 24 juin

- Élaboration des cadres d'entrevues
- Calendrier des rencontres de groupes
- Organisation des rencontres
- Tenue des rencontres de groupe.
- Analyse de contenu des entrevues

##### 24 juin au 1er sept.

- Rédaction du rapport final

### ÉCHANTILLONNAGE DES ASS.-MEMBRES

#### CRITÈRES DE SÉLECTION

- Nombre de membres
- Représentativité territoriale au prorata des membres
- Représentativité de la typologie F.F.Q.
- Nombre d'années d'adhésion
- Langue
- Organisation mixte

#### CROISEMENT AVEC:

- Ass. démissionnaire
- Nouvelle adhésion
- Ass. provinciale
- Ass. régionale

## Recherche-Action

**ORIENTATION**

**Objectif:** bilan évaluatif

**Structure**

**Problématique (1)**

évolution historique  
MVT féministe et F.F.Q.

(2)

structure F.F.Q.

double struc.

Rôle des Cons. rég.

Réseau de communication

(3)

**idéologie**

Méthodologie

2 moments

Enquête par sondage

Feed back aux membres et recherche  
d'hypothèses de solutions

### Rôle et mandat du Comité de Développement organisationnel

Le C.D.O. a été institué lors de la session de travail du Conseil d'administration du 10 juin 1983, tenue en collaboration avec les consultantes.

Les membres sont: la présidente, la secrétaire, la vice-présidente à l'organisation, la vice-présidente aux communications et en alternance la vice-présidente responsable des conseils régionaux et la vice-présidente aux associations-membres.

Les tâches et les responsabilités de ce comité sont les suivantes:

- maintenir une liaison entre les consultantes et les diverses instances de la F.F.Q., y compris la permanence
- assister les consultantes dans leur travail de recherche en leur fournissant lors des réunions tenues à intervalles réguliers (au 15 jours) les informations ayant trait au fonctionnement de la Fédération, sur le plan administratif et organisationnel, ainsi que sur les dossiers, les comités et la permanence.

- administrer les fonds alloués par les organismes gouvernementaux et institutionnels pour les fins de la recherche.

- maintenir une liaison avec le Conseil d'administration provincial, les conseils régionaux et les associations membres aux diverses étapes de la consultation lors des assemblées statutaires ainsi que par la voix de la Petite Presse.

Le Comité de développement organisationnel est un comité n'ayant aucun pouvoir décisionnel en ce qui concerne le fonctionnement, la structure ou les règlements de la Fédération. Le comité n'a aucune intervention à faire auprès des chercheuses en ce qui concerne le travail de recherche.

Concernant le rôle des chercheuses au Comité de développement organisationnel:

- opérationnaliser la recherche
- recueillir des informations ponctuelles sur le fonctionnement de l'organisme.
- transmettre certaines informations non personnalisées recueillies au cours des différentes étapes de la recherche.
- décider du processus méthodologique.

**Consultantes**

# ÉCRIRE AU FÉMININ

Je proteste toujours, quand on accuse les journalistes d'être quelque peu prétentieux. Après avoir lu "Notes de la salle de rédaction" écrit par Nathalie Petrowski, il me faut admettre qu'il m'est difficile de protester bien fort. Je m'attendais à un livre traitant des aléas du métier, j'ai eu droit à

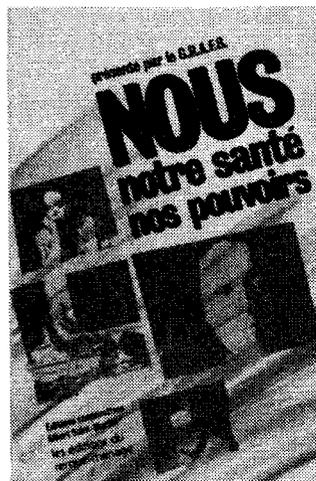


"Notes de la salle de rédaction", Nathalie, Petrowski, Édition Saint-Martin, Collection "Communications", Prix \$12.95

un recueil d'articles déjà parus dans le Devoir ou Québec Rock et suivis, chacun, d'une petite note inédite (tout de même) justifiant les antipathies et les sympathies (celles-ci se comptent à peine sur les doigts d'une main) de l'auteur et la valeur de son jugement. certes madame Petrowski écrit bien. J'aime sa plume, son esprit, son sens de l'observation. Mais cela ne justifie pas, à mon avis et tout du moins de son vivant, un tel recueil. C'est du narcissisme à l'état pur même si c'est servi dans une langue et un style impeccable.

Afin de favoriser la plus vaste diffusion possible des colloques "Femmes et folies" et Femmes, santé et pouvoir", qui eurent lieu respectivement en 1981 et 1982, le groupe organisateur GRAFS a rassemblé les textes des conférences d'ouverture ainsi que quelques uns de ceux qui abordaient des thèmes discutés en ateliers sous le titre "Nous, notre santé, nos pou-

voirs". Ce livre constitue un instrument de travail et de recherche des plus utiles pour toutes celles qui oeuvrent dans le domaine des services de santé québécois ou qui les utilisent. Divisé en trois chapitres: l'intervention féministe, le pouvoir des femmes et femmes, santé, société; il aborde une variété de thèmes et amorce une réflexion intéressante. Parmi les textes à signaler "Par notre très grande faute" de Roxane Simard, "La femmes à la conquête de leur pouvoir sexuel" d'Andrée Matteau, "Pornographie, quelques années après la révolution sexuelle" de Louise Cossette, "Femmes seules ou célibataires? Vers de nouveaux modèles sociaux" de Michèle Morosoli.



"Nous, notre santé, nos pouvoirs", Présenté par GRAFS, Éditions coopératives Albert Saint-Martin, Les Éditions du Remue-ménage, Prix \$12.00

L'étude juridique Unterberg, Labelle, Jenneau, Dessureault & Associés ont écrit et publié collectivement, à compte d'auteur un livre de vulgarisation: "Faites marcher vos droits". Les auteurs qui participent tous régulièrement à des cliniques juridiques, des conférences, etc. essaient de répondre le plus clairement possible à des questions courantes et qui leur sont le plus souvent posées. Les auteur(e)s ont réussi à réunir dans un même volume les

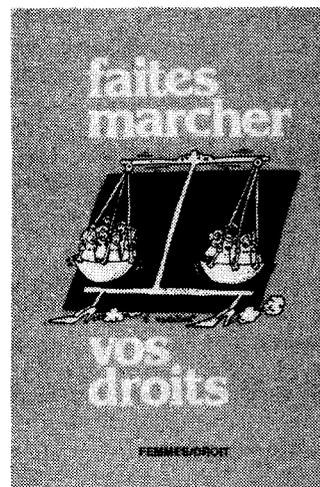


Danielle Debbas, journaliste

règles de droits applicables à la vie quotidienne. Ainsi, la lectrice retrouvera dans ce livre une information légale pertinente sur une variété de sujets tels que la famille, la consommation, le logement, la propriété, le travail, les voyages, la responsabilité, les faillites, l'immigration, etc. Ce livre est un outil bien fait qui mérite d'être conservé dans toute bibliothèque. Les auteur(e)s ont choisi d'offrir gracieusement la première édition à différents organismes, particulièrement des groupements de femmes

pour qu'ils le distribuent à leurs membres.

Le roman historique mettant en vedette des femmes semblent être très à la mode. "La Marquise des ombres", le dernier roman de Catherine Hermary-Vieille raconte la vie de Marie-Madeleine d'Aubray, marquise de Brinwilliers qui fut condamnée et exécutée sous le règne de Louis XIV pour avoir empoisonné des membres de sa famille. C'est l'histoire d'une femme fascinante qui est victime d'une époque où les femmes n'avaient aucun recours, aucun droit et dont les hommes, fussent-ils père, mari ou amant, disposaient à leur guise. A travers le destin à la fois tragique et extraordinaire de cette femme, l'auteure nous brosse un tableau vivant et détaillé d'une société et d'une époque où l'éclat et la richesse des uns ne dissimule pas la misère des autres. Autour de cette femme entraînée par ses passions et victime des hommes qu'elle a aimés, Catherine Hermary-Vieille, nous fait découvrir un monde cruelle, injuste et surtout que les choses dans le fond n'ont pas bien changé depuis. A lire absolument.



"Faites marcher vos droits", Édition Femmes/droit, pour se le procurer appeler, Johanne Baraby (514) 934-0841

"La marquise des ombres", Catherine Hermary-Vieille, Édition Olivier Orban, Prix \$16.95



Huguette Therrien

## LA FEMME DANS LES SPORTS

Il ne faut pas se leurrer, c'est nouveau l'implication de la femme dans les différents paliers sportifs. Mais nous avons compris que pour notre santé mentale il nous faut faire du sport. Debout, nous participons à différentes formes d'activité physique. Il ne s'agit pas d'obtenir la première place. Il ne faut que participer. À tous les jours, nous bougeons notre corps, c'est une bonne habitude que nous devons adopter dès maintenant si ce n'est déjà fait.

## LE MÉRITE SPORTIF QUÉBÉCOIS

Le mérite sportif québécois est né de la bonne volonté de la confédération des sports en 1973.

Son but: se rapprocher des fédérations québécoises. Ces premiers mérites sportifs québécois étaient à l'image de la structure québécoise du sport amateur: enthousiastes et hésitants.

Avec les années, le mérite sportif québécois s'est vu comme la manifestation publique la plus importante du sport amateur. Grâce à la société des sports du Québec bien sûr, grâce au mérite personnel des premiers récipiendaires: les Lucille Lesard, Sylvie Fortier et Wendy Quirk et Sylvia Sweeney et 5 hommes, grâce finalement à un petit groupe de bénévoles qui travaillent dans l'ombre, les membres des comités de sélection qui ont précisé les règles du jeu et fixé des critères et objectifs comme outils de sélection pour pouvoir choisir les méritants.

Dans cette chronique, j'essaierai de vous faire découvrir les beautés du sport récréatif et amateur.

Pour débiter en beauté: nous parlerons du mérite sportif québécois.

### En nomination

#### Athlète par excellence:

- Lynn Chronobrywy (pentathlon moderne)
- Sylvie Daigle (patinage de vitesse)
- Jean-Marc Chouinard (escrime)

#### Coéquipier par excellence:

- Cynthia Coull (club de patinage artistique de St-Jean)
- Marie-Josée Martin, Nathalie Lambert, Sylvie Daigle et Maryse Perreault du club de patinage de vitesse de Sherbrooke.
- Une équipe d'hommes

#### Équipe par excellence:

- Bishop's Lady Gaiters (basketball)
- Équipe espoir du Québec (handball féminin)
- Équipe du Québec Élite féminine (volleyball)

#### Entraîneur par excellence:

3 hommes

#### Officiels par excellence

3 hommes

#### Administration par excellence:

Annette Villeneuve (ringuette)  
2 hommes

#### Comité de sélection:

Diane Beaudet, Jocelyne Dion et 5 hommes

Qu'en dites-vous mesdames, êtes-vous surprises de ces nominations?

J'ai assisté comme administrateur désigné par la Fédération de la gymnastique du Québec (section trampoline) et je vous révèle les gagnants:

- Athlète par excellence: Lynn Chornobrywy (pentathlon moderne)
- Coéquipiers par excellence: Sylvie Daigle, Nathalie Lambert, Marie-Josée Martin et Maryse Perreault (patinage de vitesse)
- Équipe par excellence: Équipe du Québec Élite Féminine (volleyball)
- Entraîneur par excellence: Michel Lamarche (athlétisme)
- Entraîneur par excellence: Jean-Pierre Lecoz (escrime)

Cette soirée grandiose se tenait au studio 42 de Radio-Canada le dimanche 4 décembre 1983 dans le cadre de l'émission "Les Beaux Dimanches".

Huguette Therrien

## canadian woman studies les cahiers de la femme CWS/CF

Une revue trimestrielle et bilingue qui aborde un thème nouveau à chaque parution. Déjà traité: les Arts, l'Économie, la Santé.

En préparation: les Sports, la Religion, La Violence. En vente dans toutes les bonnes librairies 4,00\$

A bilingual magazine, published four times a year, on a thematic basis. Already published: The Arts, The Economy, Health. In preparation: Sports, Religion, Violence. Available in most bookstores at the price of \$4.00

204F Founders College, York University, 4700 Keele Street, Downsview.

(416) 667-3725

### Bottin des femmes - 1984 -

Le Bottin des Femmes, édition 1984 vient de paraître. Ce bottin, format de poche, s'est avéré un outil précieux pour faire connaître les femmes professionnelles ou commerçantes, de même que les services qu'elles offrent. Pour commander: LE BOTTIN DES FEMMES, 376, rue Sherbrooke Est, Montréal, H2X 1E6. Téléphone: (514) 845-4281.

BOTTIN  
DES FEMMES  
1984



## ENTREVUES

Madame Germaine Gagnon, présidente du Club Wilfrid Laurier et de surcroît une des plus fidèles membres de la F.F.Q., célèbre récemment son 77ième anniversaire de naissance.

Je connais assez bien Madame Gagnon maintenant pour savoir qu'elle se méfie des compliments; elle ne verrait pas d'un très bon oeil que j'énumère tout ce qu'elle a fait pour les femmes et tout ce qu'elle est encore capable d'accomplir aujourd'hui. Aussi me contenterai-je de dire qu'elle a toujours l'oeil et l'esprit des plus vifs et que ses capacités d'observation et d'analyse en font un témoin de la société que nous avons plaisir et intérêt à consulter.

Cet automne, Denyse B. Rochon a demandé à Madame Gagnon de représenter la F.F.Q. à la "Deuxième conférence canadienne sur le vieillissement" organisée par

Santé et Bien-être social Canada et qui se tenait à Ottawa du 24 au 27 octobre, Madame Gagnon a accepté avec générosité d'aller faire part de son propre vécu et des situations multiples qu'elle est à même d'observer autour d'elle. Nous connaissions à l'avance la verve avec laquelle elle s'exprime, aussi étions-nous convaincus qu'elle n'aurait aucune difficulté à amener, parallèlement à celui des théoriciens, un point de vue tout-à-fait réaliste et concret.

Plusieurs groupes de travail étaient prévus en vue de couvrir le plus complètement possible la gamme de situation auxquelles les personnes âgées doivent faire face. Les problèmes de santé, de logement et de transport, les options d'emploi et de retraite, ainsi que la promotion de la recherche et de la formation et la participation des personnes

âgées aux processus d'élaboration des politiques et de prise de décisions étaient tout proposés comme sujets de discussion.



Madame GERMAINE GAGNON

Madame Gagnon, pour sa part, a choisi de participer aux travaux du groupe qui devait étudier le développement des

mesures de protection des personnes âgées contre le crime et diverses formes d'abus. Elle y a donc témoigné des abus qu'elle a elle-même observés et qu'elle a qualifiés franchement de harcèlement à certaines occasions. L'objectif de ce groupe était d'identifier, entre autres, les mesures préventives susceptibles d'assurer le bien-être des personnes âgées et le respect de leur droit de vivre en paix et en sécurité.

Madame Gagnon a aussi rapporté de multiples informations et de la documentation qui peut être consultée à la permanence de la F.F.Q. Au nom des membres de la F.F.Q. je remercie Madame Gagnon de nous avoir représentées toutes et de continuer à défendre la cause des femmes avec un intérêt toujours vif et chaleureux.

Ginette Busque

## RÉSOLUTION

### Au dernier congrès

## Solidarité volontaire des femmes pour Match Centre International

Lors du congrès de mai 1983, MATCH Centre International a été l'objet d'une proposition présentée par Mme. Marguerite Bergeron-Tremblay, membre fondatrice de MATCH Centre International et membre de la F.F.Q. au Lac Saint-Jean. Cette proposition a été acceptée par les membres présentes au congrès. Voici une reproduction de cette proposition:

#### Attendu que

Match centre International a démontré depuis 1976, de son approche unique de la coopération entre femmes au niveau international en reliant les ressources des femmes de notre pays avec les besoins exprimés par celles du tiers-monde.

#### Attendu que

Cet organisme non-gouvernemental a un réel im-

pact sur les conditions de vie des femmes dans les pays en voie de développement; vise l'auto-suffisance et l'implication des femmes dans le processus des changements de leurs sociétés.

#### Attendu que

La solidarité féminine n'a plus de frontière à l'heure des communications par satellites. Match International veut surmonter la crise actuelle et a besoin de consolider sa situation financière afin de maintenir ce centre qui rayonne à travers cent vingt (120) pays autour de la terre.

#### Attendu que

La présidente Madame Jeanne Mayo habite au Québec

#### Nous proposons:

Une minime participation volontaire de 0.50¢ du membre des cinq chapitres de la Fédé-

ration des Femmes du Québec et des associations membres qui le peuvent

#### Attendu que

Les argents recueillis seront doublés par l'Association Ca-

nadienne de Développement International, un élément de plus à inciter une action volontaire au profit de l'humanité féminine du Tiers-Monde via MATCH INTERNATIONAL

# MATCH

CENTRE INTERNATIONAL



# COMMUNIQUÉ

## Actions et orientations du NAC/CNA

Voici quelques priorités du NAC/CNA pour 1983-1984.

**L'emploi:** création d'emploi, accès à l'emploi par l'action positive; à travail égal, salaire égal; loi nationale sur la formation: impact de la micro-technologie.

**La santé:** régime d'assurance-santé au Canada: accentuer la prévention; élargissement des professionnels qui peuvent en faire partie; défense de l'accès à l'avortement.

**Les services sociaux:** élargissement de la définition des services sociaux; recodification des restrictions du régime d'assistance publique au Canada.

**Les problèmes de fiscalité par rapport à la famille:** les allocations familiales; le crédit d'impôt; les frais de garde; les déductions et l'exemption pour le conjoint; les pensions et les femmes au foyer; la valeur du bénévolat. — Au Québec, le livre blanc pour l'automne.

**La réforme du régime de pensions du Canada.**

**Le retrait des lois** qui font de la discrimination envers les femmes: loi sur les Indiens.

**La pornographie:** l'appui au projet de loi C-675, visant à modifier la loi sur la radiodiffusion.

**Les garderies;** Loi nationale assurant le financement permettant l'accès à des soins de garde de jour.

L'assemblée générale annuelle se tiendra les 23-24-25 mars 1984.

**Dossiers à produire:** révision compréhensive du traitement de la famille sur le plan de la fiscalité; la garde de jour (de juridiction fédérale-provinciale): mécanismes pour subventionner l'accès à la garde de jour; contacter une représentante provinciale pour un commentaire à cet égard.

Pour renseignements, appeler à la FFQ, 844-7049.

## L'affaire personne

Le prix de l'affaire "Personne" a été institué pour honorer des femmes qui se sont distinguées par leur contribution à l'amélioration de la situation de la femme au Canada.

Parmi les lauréates de l'année 1983, nous retrouvons GABRIELLE LABBÉ qui milite depuis longtemps pour les droits de la femme.

Gabrielle Labbé a reçu une formation humaniste. À son actif, plusieurs années d'enseignement, d'engagement social, de bénévolat. En 1970, elle commence à oeuvrer à la F.F.Q. qui lui doit la mise sur pied de son centre de documentation. Elle a participé à la fondation du prix Yvette Rousseau décerné à chaque année

à des femmes qui ont présenté des essais ou des "témoignages" sur un thème relatif à la situation de la femme. En 1981, elle était adjointe du président du Comité provincial sur la Constitution. Actuellement, elle oeuvre comme bénévole dans le domaine des communications, au bureau de l'est du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, à Montréal.

Le sort des femmes, en tant que groupe, qu'individu, la

préoccupe; elle en fait une de ses priorités. "Le féminisme, c'est mon problème" nous confie-t-elle.

Le pays, en la personne de Son Excellence Edward Schreyer, gouverneur général, vous a rendu hommage, le 1er novembre 1983, en vous remettant le prix de "l'affaire personne", Gabrielle Labbé, LA PETITE PRESSE se fait la parole des femmes, de la F.F.Q. pour vous dire FÉLICITATIONS, MADAME.

## Un point chaud... mon opinion

Dans le cadre du programme CHEM-CHES, Télé-Université offre un cours nouveau, important: "DROITS ET LIBERTÉS de la PERSONNE".

Comment en est-on venu à écrire, dans plusieurs pays, une charte des droits et libertés de la personne? Quelle est mon opinion sur cette question? Qu'entend-on par discrimination, ici, au Québec? Telle est l'intention du cours proposé par Télé-Université: amener l'étudiant à une prise de conscience intime, personnelle, pour en arriver ainsi à structurer sa réflexion et à porter un regard critique sur ce qui se vit actuellement en matière de Droits et Libertés de la Per-

sonne.

La société s'est donné des lois, s'est dotée d'institutions pour traduire dans la réalité le concept de Droits et Libertés de la Personne. Des documents écrits et audio-visuels permettent à l'étudiant de vérifier comment dans le quotidien, on est influencé par la notion des Droits et Libertés de la Personne.

Si l'avenir des "DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE" vous tient à coeur, ce nouveau cours répond à un besoin. TÉLÉ-UNIVERSITÉS, 1819 Boul. Dorchester Ouest, Montréal, H3H 2P8. Téléphone: (514) 935-7401.



Au centre, Gabrielle Labbé; à droite, le sénateur Yvette Rousseau.

# nouvelles

## Félicitations

Aux Grandes Montréalaises 83: Mesdames Lise Wattier, femme d'affaires, Monique Simard, v.p. à la C.S.N., Me. Anne-Marie Trahan.

Prix Borduas: Mme. Marcelle Ferron, artiste pictural, sculpteur, verrier. Prix de la Presse: Pour le collectif Clio "l'histoire des femmes au Québec": Mme Michèle Jean et collaboratrices.

## Garde à l'enfance

Le P.F.M.C. (programme de formation de la main-d'oeuvre du Canada) offre maintenant un cours de formation en techniques de garderie.

Ce cours s'adresse aux personnes oeuvrant déjà dans un service de garde à l'enfance.

La planification pour 1983-84 est présentement en cours. Les personnes intéressées doivent s'inscrire au Centre d'Emploi du Canada de leur région. Il est possible de bénéficier d'une aide financière; s'en informer.

Pour renseignements additionnels: DANIEL FINES (514) 670-0920.

## Film

La Cinémathèque Québécoise présentait, en octobre 1983, EN AVANT-PREMIÈRE, le film de Brigitte Szuriol "RIEN QU'UN JEU". Le sujet du film, l'inceste, est bien cerné. Selon les uns, c'est un film révélateur; selon d'autres, c'est choquant; certainement, il ne laisse personne indifférent. En vedette: Marie Tifo, Raymond Cloutier, Jennifer Grenier et Julie Mongeau.

## Déclaration de solidarité

À Ottawa, les femmes parlementaires des trois partis représentés se joignent aux femmes Indiennes pour réclamer du Parlement qu'il parachève les négociations avec les organisations et bandes Indiennes afin d'amender le INDIAN ACT dans le sens suivant: garantir aux femmes Indiennes et à leurs enfants le

plein statut et les pleins droits au Canada. C'est une question de DROITS ET LIBERTÉS à l'endroit d'une minorité qui souffre doublement parce que femme et indienne.

## Cours sur la gestion

Le Centre d'information et de référence pour femmes offre depuis le 25 novembre dernier un cours sur la gestion des centres de femmes. Ce cours se donne au Centre, 3585 rue St-Urbain. L'inscription est limitée aux directrices et administratrices de centre de femmes. Si vous désirez plus d'information, communiquez avec Suzanne Bélanger au (514) 842-1069.

## Les femmes et les régimes de retraite.

"Les femmes et la réforme des régimes de retraite" est un document de réflexion préparé en collaboration avec des centres et comités sur la condition féminine. Ce document est disponible au Service à la collectivité de l'U.Q.U.A.M., C.P. 8888, Succursale A, Montréal, Québec. H3C 3P8. Tél.: (514) 282-3177.

## Femmes et pouvoir

Le CLOW/CCPEF (Congress for Learning Opportunities for Women) invitait, samedi le 26 novembre 1983, des femmes sensibilisées à la progression du pouvoir féminin au Canada.

Le thème de cette journée d'information était: "Les femmes et le pouvoir: s'impliquer". Les participantes se sont groupées en atelier; chaque atelier s'est appliqué à explorer les multiples façons de conceptualiser et de réaliser l'idée d'une société canadienne où les femmes sont plus actives au niveau des prises de pouvoir.

## Femmes versus création

Air Canada présentait, du 21 octobre au 12 novembre 1983,

au foyer d'Air Canada, Place Ville-Marie, son exposition AC-TUELLES. ELLES, C'étaient 23 noms prestigieux d'artistes-peintres: Catherine Bates, Aline Beaudoin, Isabelle Bernier, Kittie Bruneau, Ghitta Caiserman-Roth, Michèle Drouin, Marcelle Ferron, Jocelyne Gaudreau, Suzanne Joubert, Lise Labrie, Lise Landry, Francine Larrivée, Diane Laurier, Landon MacKensie, Pierrette Mondou, Monique Mongeau, Brigitte Padecki, Mariette Rousseau Vermette, Héliène Roy, Françoise Sullivan, Nell Tenhaaf, Manon Thibault, Marion Wagschal. Bra-

vo, Mesdames.

## Muraliste

Nicole Lanctot, Muraliste de réputation internationale, est de retour dans le milieu des arts, à Montréal. Spécialiste de l'art corporatif, elle a tenu à souligner son retour en contribuant à l'oeuvre de l'Institut Canadien pour les Aveugles (INCA). L'oeuvre crée spécialement pour l'INCA s'intitule "Symbiose", et, cette oeuvre a été mise aux enchères les 27 et 28 novembre au Centre Sheraton de Montréal. Quel retour! souligné par un don à une oeuvre primordiale.

## PRIX JUDITH JASMIN 83

Lors du Salon du Livre, Place Bonaventure, en novembre 83, le Prix Judith Jasmin 83 a été décerné. Monsieur Roger Duhamel, président du jury, a proclamé les lauréats de l'excellence en journalisme pour 1983. Ce sont:

- presse écrite

**catégorie des quotidiens**

Madame NATHALIE PÉROWSKI, article "L'Héritage de Duddy Kravitz, Le Devoir

- presse écrite

**catégorie périodiques**

Monsieur BENOIT AUBIN, article "La loi 101, cinq ans après", L'Actualité

- presse électronique

**section télévision**

Madame MARIE-CLAUDE LARIN, émission "Mes parents buvaient" Radio-Québec  
la réalisatrice HÉLÈNE GEDALOF a également reçu un médaillon

- presse électronique

**section radio**

Monsieur ROBERT LANDRY, émission "Les taxis noirs", Radio-Canada  
le réalisateur JEAN DESJARDINS a également reçu un médaillon



De gauche à droite: Jean Desjardins, Robert Landry, Benoit Aubin, Héliène Gédalof, Nathalie Petrowski et Marie-Claude Larin.

# petite presse régionale

## Associations-membres

ALMA. Grande joie et fierté pour F.F.Q. du Lac St-Jean! Une des membres fondatrices, Mme. Louise Bourget-Bertrand, a remporté, haut la main, la victoire aux élections municipales, au siège de conseiller. Félicitations, Mme. Bourget-Bertrand.

## Associations-membres

"L'Association des Veuves de Montréal Inc." dont la devise est "RESTER VIVANTES" vous informe que ses activités reprennent après les Fêtes. Son organe de communication "Le Rayon" vous tient au courant de la vie de l'association. Ainsi, Le Rayon vous donne un compte-rendu détaillé de l'assemblée générale et de l'élection du 20 novembre dernier.

## FFQ

F.F.Q. Suite à la résolution votée lors de l'assemblée générale annuelle de mai dernier, une assemblée générale spéciale a été tenue le 15 octobre 1983. L'objet de cette assemblée autres à ce qui a trait au statut des Conseils régionaux; étudier l'opportunité de suspendre le règlement relatif à la date de la tenue de l'assemblée générale annuelle.

## AFEAS

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) présentait le 19 octobre, au Groupe parlementaire sur la réforme des pensions, son mémoire regroupant les recommandations adoptées lors du dernier congrès de l'AFEAS.

Dans son mémoire, l'AFEAS revendique quatre principes: l'universalité de la pension de la sécurité de la vieillesse, le respect de l'autonomie des bénéficiaires de pensions de retraite, la reconnaissance du travail au foyer et le droit aux prestations des régimes supplémentaires de rentes après deux années de service.

Le but visé: éliminer toutes formes d'injustice dont les femmes sont victimes.

## Conseils Régionaux

### Ça bouge au Conseil régional de Montréal

On peut dire que depuis septembre, le CRM a été particulièrement actif. D'abord, l'Assemblée générale spéciale, tenue le 27 septembre au restaurant Hélène de Champlain, offerte par la Brasserie Molson. Le 2 novembre, à la discothèque 721 de la Place Ville-Marie, nous recevions l'écrivaine féministe française, Benoîte Groult. Organisée en moins de 48 heures, cette rencontre remporta un immense succès; plus de 50 femmes sont venues discuter, à bâton rompu et en toute simplicité, avec Mme. Groult.

L'intérêt suscité par cette activité fut tel que le 6 décembre, le CRM organisait, à la librairie Aube-Épine, une rencontre avec Suzanne Jacob, de passage à Montréal pour quelques jours. Malgré la tempête, nos membres ont bravé les intempéries pour lier connaissance avec cette jeune femme chaleureuse et talentueuse qu'est Suzanne Jacob.

D'autre part, les dossiers vont bon train; décidément, on ne chôme pas au CRM/FFQ.

### "S'engager en politique... C'est aller un peu plus loin!"

Le 30 octobre dernier, à Alma, le Conseil Régional de Lac St-Jean de la Fédération des femmes du Québec, dans le but de soutenir les candidates en politique municipale isolées dans tout le Lac St-Jean Est, organisait un déjeuner-causerie portant le thème: POLITIQU'ACTION-FEMMES.

Les objectifs; donner une tribune aux candidates; leur permettre d'exprimer les raisons, les engagements, les expériences qui les poussent à faire de la politique municipale. Susciter l'engagement et la participation des femmes cette

forme de politique et faire un consensus sur les besoins des femmes.

Une quinzaine de candidates "engagées, pionnières", la plupart mère de famille, se sont exprimées, tout à tour, devant les 150 femmes réunies. Elles ont constaté que la situation sociale, économique, politique actuelle avait besoin, pour retrouver un "juste équilibre" d'une plus grande implication de la part des femmes qui, n'oublions pas, représentent 52% de la population. Elles nous ont rappelé aussi "qu'il faut être au pouvoir pour y être entendue", et "que faire de la politique, c'est aller un peu plus loin"...

... Le 6 novembre dernier, 14 des 15 candidates étaient élues! Politiqu'Action-Femmes y était peut-être pour quelque chose...

## Conseil régional Saguenay

Le 23 octobre dernier, notre conseil régional avait le bonheur de recevoir notre nouvelle présidente Mme. Denyse B. Rochon, à l'occasion de notre premier déjeuner-causerie de l'année.

Denyse a prononcé une conférence très intéressante sur la F.F.Q.. Son message clair et limpide a permis de faire comprendre à nos nombreuses invitées les buts et objectifs poursuivis par la F.F.Q. et les nombreux "questionnements" qui s'y posent actuellement. À LIRE, le texte de sa conférence.

Le 1er novembre, nous avons présenté un mémoire lors des audiences sur la réforme du mode de scrutin tenues à Chicoutimi. Notre prochain déjeuner-causerie: le 29 janvier 1984; la conférencière-invitée sera Mme. Christiane Laforge; le titre de la conférence: LE FÉMINISME EST-IL MORT? Ça promet!

Antoinette Dubé  
présidente

## Région de Québec

Cette année, le Conseil Régional de Québec a mis l'accent sur un programme de ren-

contres mensuelles entre les membres afin de susciter une participation active de celles-ci et de se mieux connaître entre nous. Notre objectif: favoriser une réflexion sur le féminisme, l'action et les mouvements féministes.

Voici nos activités durant la session d'automne:

SEPTEMBRE: Un "5 à 7" au bar l'Imaginaire. Nous y avons reçu Nicole Stafford, chef de cabinet de M. Pauline Marois. Elle nous a entretenu sur les dossiers chauds de la condition féminine et de l'urgence de prioriser des secteurs d'intervention afin d'exercer notre pouvoir aux bons endroits.

OCTOBRE: Une soirée où nous avons accueilli Marité Villeneuve, psychothérapeute. Une discussion animée a suivi autour du thème de l'affirmation de nos différences en tant que femme.

NOVEMBRE: Une table ronde avec deux représentants de mass-média. Quelle perception ont les décideurs des entreprises de presse de la femme québécoise contemporaine. Les discussions ont tourné autour des difficultés et du comment se décident la couverture d'événements.

DÉCEMBRE: Une soirée de discussion autour du livre de Betty Friedman, - Le second souffle; les commentaires viendront plus tard.

## "L'homme-machiné ou la machine-humanisée?"

Le Conseil Régional de Lac St-Jean de la Fédération des Femmes du Québec, en collaboration avec la Commission Scolaire Régionale du Lac St-Jean, organisait, le premier novembre dernier, la présentation d'une "comédie-Pirate" du théâtre Parminou; PORTAIT-ROBOT.

Cette pièce, d'une étonnante qualité jouée par des comédiens(nes) "convaincu(e)s, avait pour but de sensibiliser la population au danger du virage technologique.

## Associations membres

## Conseils régionaux

### LAC ST-JEAN

- Centre de bénévolat du Lac Inc. (4)

### MONTRÉAL

- Association des cadres et professionnels de l'université de Montréal <sup>1</sup>
- Association des femmes autochtones du Québec
- Association des femmes diplômées des universités
- Association des puéricultrices de la province de Québec <sup>1</sup>
- Association des veuves de Montréal <sup>2</sup>
- Atelier d'écriture de Beloeil <sup>3</sup>
- B'nai B'rith l'amitié<sup>3</sup>
- Centre d'information et de référence pour femmes <sup>4</sup>
- Centre-Femmes de Beauce <sup>4</sup>
- Centre des femmes de Valleyfield <sup>1</sup>
- Cercle des femmes journalistes <sup>1</sup>
- Cercle des rencontres du mercredi inc. <sup>2</sup>
- Club Wilfrid Laurier des femmes libérales <sup>2</sup>
- Conseil des média communautaires de Laval Inc. <sup>4</sup>
- Fédération des Femmes des Services communautaires juifs <sup>4</sup>
- Fédération québécoise des infirmières (infirmiers) <sup>1</sup>
- Junior league of Montreal Inc. <sup>2</sup>
- Montreal Lakeshore University Women's Club <sup>1</sup>
- Montreal Women's Network <sup>4</sup>
- Mouvement des femmes chrétiennes <sup>3</sup>
- Refuge des femmes de l'ouest de l'isle <sup>4</sup>
- Regroupement des garderies, région "six C" <sup>1</sup>
- Voix de femmes <sup>2</sup>
- YMCA <sup>4</sup>

### QUÉBEC

- Association des femmes diplômées des universités <sup>1</sup>
- Mouvement des services à la communauté de Cap Rouge <sup>1</sup>
- Société d'étude et de conférences (Québec) <sup>3</sup>

### SAGUENAY

- Centre bénévole de Mieux-être de Jonquière <sup>2</sup>
- Club culturel humanitaire Chatelaine <sup>2</sup>
- Ligue des citoyennes de Jonquière <sup>2</sup>

### THETFORD MINES

- Regroupement pour les droits des femmes dont les maris sont décédés d'accidents de travail ou d'amiante (RFMD) <sup>2</sup>

### NOUVEAU-BRUNSWICK

- Fédération des Dames d'Acadie Inc <sup>3</sup>
  - 1 Associations professionnelles
  - 2 Associations a caractère social et humanitaire
  - 3 Associations a caractère culturel et religieux
  - 4 Services communautaires

Lac St-Jean Jeannine Picard, présidente  
Saguenay, Antoinette Dubé, présidente  
Thetford Mines, Carole Émond, présidente  
Québec, Ginette Dumont, présidente  
Montréal, Géraldine Drapeau, présidente

### Bulletin d'adhésion à la F.F.Q.

COTISATION ANNUELLE (de mars à février) \$20,00 Renouvellement Nouvelle adhésion		[ ]	
NOM .....	PRENOM .....	[ ]	
ADRESSE .....		[ ]	
VILLE .....	PROV. ....	CODE POSTAL .....	[ ]
TEL. RÉSIDENCE .....	TEL. TRAVAIL .....	[ ]	
OCCUPATION ACTUELLE .....			
A quel comité ou avec quel groupe d'intérêt pouvez-vous collaborer activement?			
Action politique	Garderies	Recrutement et financement	[ ]
Communication	Microtechnologie	Conseil d'administration	[ ]
Congrès	Mise en candidature	Régime de retraite	[ ]
Droits de la personne	Portraitographie	Santé	[ ]
Éducation	Publicité sexiste	Statuts et règlements	[ ]
Travail			
Serez-vous disponible comme personne ressource/conférencière/ou animatrice? Dans quel secteur?			

## Campagne de recrutement

### Message spécial

Il est demandé à chaque membre de la F.F.Q. de recruter un nouveau membre pour 1984. N'est-ce pas un beau cadeau à offrir?

**La Fédération des Femmes du Québec  
représente plus de 100 000 membres  
répartis dans les associations-membres  
les conseils régionaux et  
les membres individuels.**

